

REPARACIÓN / REPTARATION / REPAIR

IMPORTANTE /IMPORTANT / IMPORTANT

En caso de incorrecto funcionamiento del grifo es necesario desenroscar la cabeza y limpiar el mecanismo del mismo con agua corriente.

En cas de dysfonctionnement du robinet, il faut dévisser la tête et nettoyer son mécanisme avec de l'eau courante

When the tap does not work properly, the head must be unscrewed and its mechanism cleaned with running water.

SI EL GRIFO NO SE CIERRA / SI LE ROBINET NE FERME PAS / IF THE TAP DOES NOT TURN OFF

VERIFICAR / CHECK / VERIFIER

La limpieza de la junta de cierre.

Que el mecanismo interior se deslice libremente. Si se ha desmontado este mecanismo, para volverlo a posicionar, girar a la vez en el sentido inverso de las agujas del reloj.

La propreté du joint de fermeture.

Que le ressort de désobstruction glisse librement sur le trou du gliceur si ce ressort a été démonté, pour le remettre en place et tourner à la fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

The closing seal is clean.

The opening spring moves freely in the holes. If it has been dismantled, position it while turning it anticlockwise.

SI EL GRIFO SE CIERRA DEMASIADO PRONTO/ SI LE ROBINET SE FERME TROP TOT / IF THE TAP TURNS OFF TOO SOON

VERIFICAR / VERIFIER / CHECK

La limpieza de la junta del pistón.

Si se ha deformado,desmontado o roto el mecanismo interior.

La propreté du joint de piston.

Si le ressort de désobstruction a été déformé, démonté ou cassé.

The piston seal is clean.

The opening spring is not deformed, out of place or broken.

PROTECCIÓN CONTRA EL HIELO (al final de temporada)/ PROTECTION CONTRE LE GEL (à la fin de la saison) / PROTECTION AGAINST ICE (end of season)

VERIFICAR

Efectuar el vaciado de las canalizaciones.
Actuar varias veces el pulsador.
Sacar eventualmente la cabeza del grifo.
Cerrar las entradas de agua.

VERIFIER

Vidanger les canalisations.
Presser plusieurs fois sur le bouton-poussoir.
Retirer éventuellement la tête du robinet.
Fermer les entrées de l'eau.

CHECK

Empty the pipes.
Press the knob several times.
If necessary, remove the tap head.
Close the inlets of water.

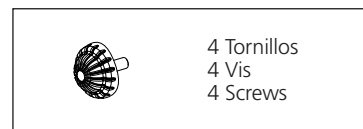
UM502 UM503 (doble / double / double)

Fuente / Fontaine / Drinking Fountain

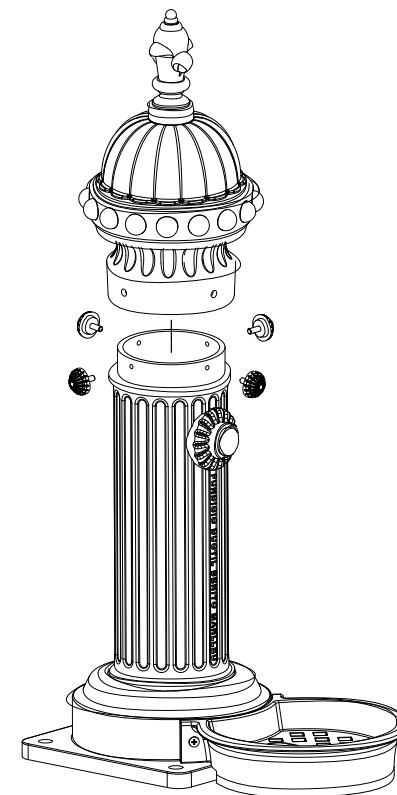
BARCINO

Material suministrado / Matériel fourni / Delivered material

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Accesorios
Accessoires
Accessories



1

Preparar conexiones, los 4 pernos de fijación y el agujero para la colocación de la fuente en suelo hormigonado.

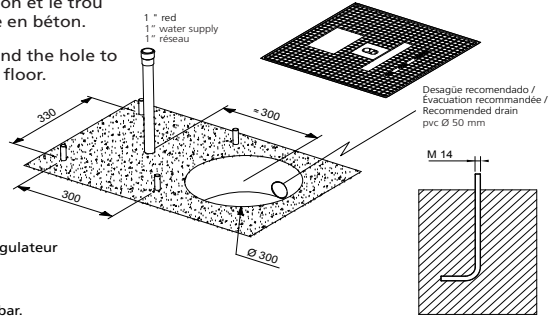
Préparer les branchements, les 4 vis de fixation et le trou pour le placement de la fontaine sur la dalle en béton.

Prepare the connections, the 4 fixing bolts and the hole to install the drinking fountain in the concrete floor.

NOTA: Presión recomendada entre 0'8 y 1'2 bar.
Si la presión no es la correcta se debe instalar un regulador de presión.
Instalar el regulador en una arqueta adyacente.

NOTE: Pression recommandée entre 0,8 et 1,2 bar.
Si la pression n'est pas correcte, il faut installer un régulateur de pression.
Installer le régulateur dans un regard adjacent.

NOTE: Recommended pressure between 0.8 and 1.2 bar.
If the pressure is not correct a pressure regulator must be installed in an adjacent box.

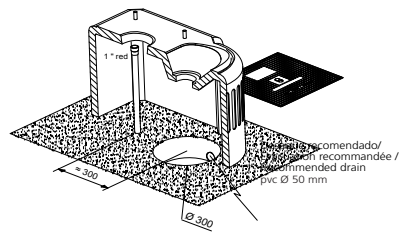


OPCIONAL / OPCIONAL / OPCIONAL

Preparar conexiones y el agujero para la colocación de la base de hormigón UM502BH en suelo hormigonado.

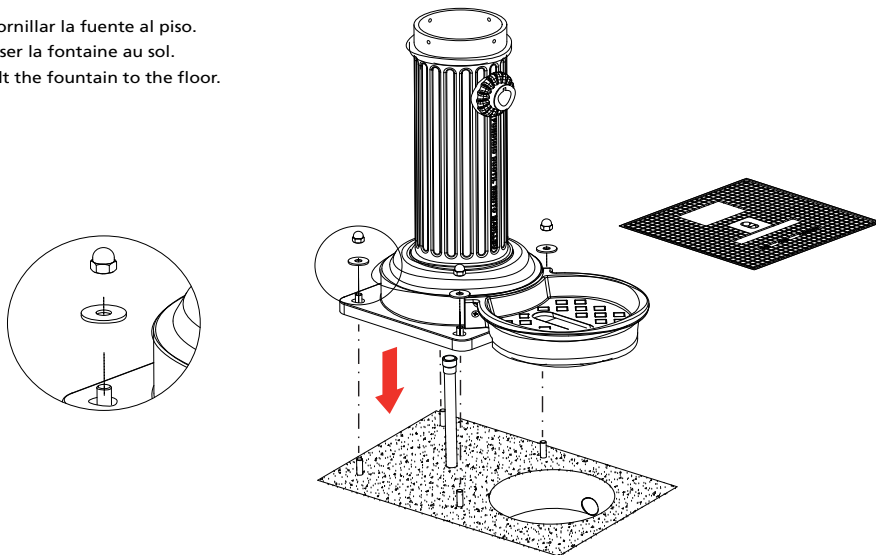
Préparer les branchements et le trou pour le placement de la base en béton UM502BH sur la dalle en béton.

Prepare the connections and the hole to install the UM502BH concrete base on the concrete floor.



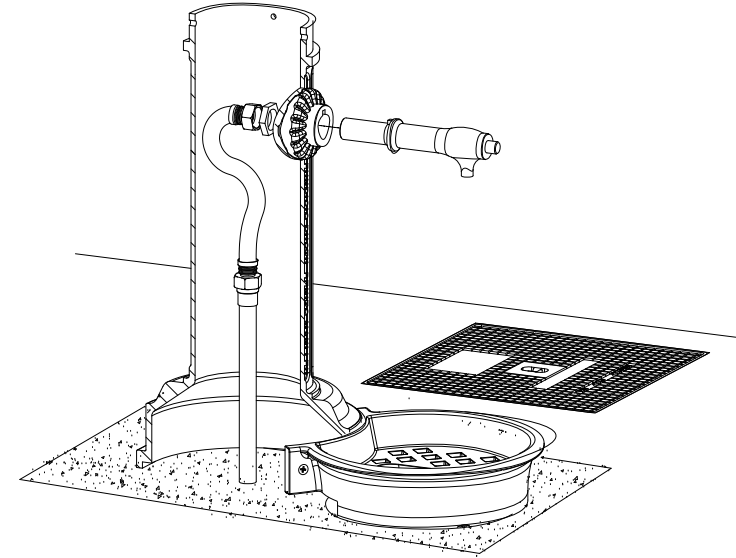
2

Atornillar la fuente al piso.
Visser la fontaine au sol.
Bolt the fountain to the floor.



3

Conectar el grifo a la red.
Brancher le robinet au réseau.
Connect the tap to the mains supply.



4

Colocar la cabeza en el cuerpo de la fuente y atornillar.
Placer la tête sur le corps de la fontaine et visser.
Fit the head to the body of the drinking fountain and screw into place.

